



Informations sur l'Apple Watch

Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch

Consultez le *guide de l'utilisateur* avant d'utiliser l'Apple Watch. Accédez à help.apple.com/watch, téléchargez la version ePub à partir de l'iBooks Store (dans les pays ou régions où ce service est disponible) ou, après le jumelage, ouvrez l'app Watch sur l'iPhone et touchez Ma montre, puis accédez à Général > Informations > Afficher le guide de l'Apple Watch. Conservez cette documentation pour toute référence ultérieure.

Sécurité et manipulation

Reportez-vous à la section « Sécurité et manipulation » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*. L'Apple Watch, certains des bracelets et le câble de recharge magnétique sont aimantés. L'Apple Watch, le capteur de rythme cardiaque et les apps Apple Watch incluses ne sont pas des appareils médicaux et sont destinés uniquement aux exercices de forme physique.

Exposition à l'énergie des radiofréquences

Pour vous renseigner sur l'exposition aux radiofréquences émises par l'Apple Watch, ouvrez l'app Watch sur l'iPhone et touchez Ma montre, puis accédez à Général > Informations > Mentions légales > Exposition aux RF. Vous pouvez également accéder à www.apple.com/legal/rfexposure.

Batterie

La maintenance de la batterie lithium-ion de l'Apple Watch doit être effectuée par Apple ou un centre de services agréé. Si vous faites appel à un service d'assistance pour la batterie, il se peut que votre Apple Watch soit remplacée. Les batteries doivent être recyclées ou mises au rebut séparément des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur l'entretien et le recyclage des batteries, consultez la page www.apple.com/ca/fr/batteries/service-and-recycling.

Interférences avec les appareils médicaux

L'Apple Watch, certains bracelets, le câble de recharge magnétique de l'Apple Watch et le socle de chargement magnétique pour Apple Watch contiennent des aimants susceptibles d'interférer avec les appareils médicaux. Reportez-vous à la section « Renseignements importants concernant la sécurité » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

Prévention des pertes d'audition

Pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas un volume élevé pendant des périodes prolongées. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le son et l'audition sur la page www.apple.com/ca/fr/sound et dans la section « Renseignements importants concernant la sécurité » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

Résumé de la garantie limitée d'un an Apple

Apple garantit le présent produit matériel et ses accessoires contre les défauts matériels et de main-d'œuvre pendant une année à compter de la date d'achat initial. Apple ne garantit pas ce produit contre l'usure normale, ni les dommages causés accidentellement ou à la suite d'une mauvaise

utilisation. Pour faire réparer votre appareil, appelez Apple ou rendez-vous dans un Apple Store ou dans un centre de services agréé Apple (les options de réparation disponibles peuvent varier en fonction des pays et la réparation peut se limiter au pays d'achat de l'appareil). Des frais téléphoniques et des frais de transport international peuvent s'appliquer selon la région. Si vous soumettez une réclamation valide dans le cadre de cette garantie, Apple s'engage à réparer, à remplacer ou à rembourser votre Apple Watch à sa seule discrétion, conformément aux modalités complètes et aux conditions de réparation disponibles sur les sites suivants : www.apple.com/ca/fr/legal/warranty et www.apple.com/ca/fr/support. Les termes de la garantie s'ajoutent aux droits des consommateurs accordés par les lois locales. Il vous sera peut-être demandé de présenter une preuve d'achat au moment de soumettre une réclamation pendant la période de validité de cette garantie.

Pour les clients australiens : Les garanties de nos produits ne peuvent pas être exclues en vertu du droit de la consommation australien. Vous êtes en droit de demander le remplacement ou le remboursement de votre appareil en cas de défaillance majeure ainsi qu'un dédommagement pour toute perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit d'obtenir la réparation ou le remplacement de vos appareils si la qualité de ceux-ci n'est pas acceptable sans qu'ils aient fait l'objet d'une défaillance majeure. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tél. : 133-622.

Pour les clients brésiliens : Les termes de la garantie s'ajoutent aux droits des consommateurs accordés par les lois locales, à l'exception de la garantie d'un an qui comprend l'ensemble des modalités de la garantie légale prévue par le code brésilien de protection des consommateurs.

Réglementation

Pour obtenir des informations sur la réglementation, les certifications et les marques de conformité propres à l'Apple Watch, accédez sur votre Apple Watch à Réglages > Général > Certifications. Pour en savoir plus sur la réglementation, consultez la section « Sécurité et manipulation » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

Déclaration de conformité d'ISDE Canada et de la FCC pour l'Apple Watch et le câble de recharge magnétique de l'Apple Watch

Cet appareil est conforme aux normes RSS pour les dispositifs exempts de licence d'ISDE Canada. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaité.

Important : Ce produit a été testé compatible CEM sous certaines conditions, notamment l'utilisation de périphériques conformes et de câbles blindés pour connecter les différents composants du système. Il est important d'utiliser des appareils périphériques conformes et des câbles blindés entre les différents composants du système pour réduire les probabilités d'interférences avec des radios, télévisions et d'autres appareils électroniques.

Étiquette de conformité NMB-003 d'ISDE Canada

Conforme aux normes CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Déclaration de conformité pour l'UE

Apple Inc. déclare que l'appareil sans fil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives R&TTE et RED 2014/53/EU, le cas échéant.

Une copie de la déclaration de conformité CE qui comprend les bandes de fréquence de l'appareil et la puissance radioélectrique maximale est disponible sur www.apple.com/euro/compliance. Le marquage CE de l'Apple Watch se trouve dans la fente de fixation du bracelet.

Le représentant d'Apple dans l'UE est Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande.



Union européenne : informations sur la mise au rebut



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et aux réglementations locales, vous devez jeter votre produit ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de

vos produits ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aident à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Apple Watch Info

Apple Watch User Guide

Review the *Apple Watch User Guide* before using Apple Watch. Go to help.apple.com/watch, download the ePub version from the iBooks Store (where available) or, after pairing, open the Apple Watch app on iPhone and tap My Watch, then go to General > About > View the Apple Watch User Guide. Retain documentation for future reference.

Safety and Handling

See "Safety and Handling" in the *Apple Watch User Guide*. Apple Watch, some of the bands, and the Apple Watch Magnetic Charging Cable contain magnets. Apple Watch, the heart rate sensor, and the included Apple Watch apps are not medical devices and are intended for fitness purposes only.

Exposure to Radio Frequency Energy

For radio frequency exposure information for Apple Watch, open the Apple Watch app on iPhone and tap My Watch, then go to General > About > Legal > RF Exposure. Or go to www.apple.com/legal/rfexposure.

Battery

The lithium-ion battery in Apple Watch should be serviced by Apple or an authorized service provider. You may receive a replacement Apple Watch when ordering battery service. Batteries must be recycled or disposed of separately from household waste. For information about battery service and recycling, go to www.apple.com/ca/batteries/service-and-recycling.

Medical Device Interference

Apple Watch, some of the bands, the Apple Watch Magnetic Charging Cable, and the Apple Watch Magnetic Charging Dock contain magnets that may interfere with medical devices. See "Important safety information" in the *Apple Watch User Guide*.

Avoiding Hearing Damage

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. More information about sound and hearing is available online at www.apple.com/ca/sound and in "Important safety information" in the *Apple Watch User Guide*.

Apple One-Year Limited Warranty Summary

Apple warrants the included hardware product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of original retail purchase. Apple does not warrant against normal wear and tear, nor damage caused by accident or abuse. To obtain service, call Apple or visit an Apple Store location or an Apple Authorized Service Provider—available service options are dependent on the country in which service is requested and may be restricted

to the original country of sale. Call charges and international shipping charges may apply, depending on the location. Subject to the full terms and detailed information on obtaining service available at www.apple.com/legal/warranty and www.apple.com/ca/support, if you submit a valid claim under this warranty, Apple will either repair, replace, or refund your Apple Watch at its own discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws. You may be required to furnish proof of purchase details when making a claim under this warranty.

For Australian Consumers: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.

For Brazilian Consumers: Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws, except for the 1-year warranty that already comprises the full term of legal warranty provided by the Brazilian consumer defense code/regulations.

Regulatory

For regulatory information, certification, and compliance marks specific to Apple Watch, go to Settings > General > Regulatory on Apple Watch. Additional regulatory information is in "Safety and Handling" in the *Apple Watch User Guide*.

ISED Canada and FCC Compliance Statement for Apple Watch and Apple Watch Magnetic Charging Cable

This device complies with ISED Canada license-exempt RSS standard(s). This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

ISED Canada ICES-003 Compliance Label

Complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

EU Compliance Statement

Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive and Radio Equipment Directive 2014/53/EU, as applicable.

A copy of the EU Declaration of Conformity, including device frequency bands and maximum radio-frequency power, is available at www.apple.com/euro/compliance. The CE marking on Apple Watch is located in the band attachment slot.

Apple's EU representative is Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland.



European Union—Disposal Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Sólo para México: favor de leer este instructivo antes de utilizar el equipo.
Modelos: A1802 y A1803

Información sobre el Apple Watch

Manual del usuario de Apple Watch

Antes de utilizar el Apple Watch, consulte el *Manual del usuario de Apple Watch*. Vaya a help.apple.com/watch, descargue la versión ePub de la tienda iBooks Store (si está disponible) o, después de enlazarlo, abra la app Apple Watch en el iPhone, toque "Mi reloj" y vaya a General > Información > Ver el Manual del usuario de Apple Watch. Conserve la documentación para futuras consultas.

Seguridad y manejo

Consulte "Seguridad y manejo" en el *Manual del usuario de Apple Watch*. El Apple Watch, algunas de las correas y el cable magnético de carga del Apple Watch contienen imanes. Ni el Apple Watch, ni el sensor de frecuencia cardíaca ni las apps incluidas en el Apple Watch son dispositivos médicos; están diseñados sólo para monitorizar la actividad física.

Exposición a la energía de radiofrecuencia

Para obtener información sobre la exposición a radiofrecuencias del Apple Watch, abra la app Apple Watch en el iPhone, toque "Mi reloj" y vaya a General > Información > Aviso legal > Exposición a RF. También puede ir a www.apple.com/legal/rfexposure.

Batería

Sólo Apple o un proveedor de servicio autorizado deben reparar la batería de iones de litio del Apple Watch. Es posible que reciba un Apple Watch de repuesto si solicita la reparación de la batería. Las baterías se deben reciclar o desechar separadas de la basura doméstica. Para obtener más información sobre el servicio de reparación y el reciclaje de baterías, vaya a www.apple.com/mx/batteries/service-and-recycling o www.apple.com/la/batteries/service-and-recycling.

Interferencia con dispositivos médicos

El Apple Watch, algunas de las correas, el cable magnético de carga del Apple Watch y la base magnética de carga del Apple Watch contienen imanes que podrían interferir con dispositivos médicos. Consulte "Información de seguridad importante" en el *Manual del usuario de Apple Watch*.

Prevención de problemas auditivos

Para evitar posibles problemas auditivos, no escuche el dispositivo con el volumen muy alto durante un largo periodo de tiempo. Encontrará más información sobre sonido y audición en la página www.apple.com/mx/sound o www.apple.com/la/sound y en el apartado "Información de seguridad importante" del *Manual del usuario de Apple Watch*.

Resumen sobre la garantía limitada de Apple durante un año

Apple garantiza el producto de hardware y los accesorios incluidos contra defectos de material y mano de obra durante un año desde la fecha de compra original. Apple no ofrece ninguna garantía contra el desgaste habitual por el uso ni contra daños provocados por accidentes o malos usos. Para obtener soporte,

llame a Apple o visite una Apple Store o un proveedor de servicios autorizado por Apple (las opciones de servicio disponibles dependerán del país en el que se solicite soporte y podrán estar restringidas al país de venta original). Podrían ser aplicables gastos de envío internacionales y tarifas por llamadas telefónicas dependiendo de la ubicación. De acuerdo con las condiciones completas y la información pormenorizada sobre cómo obtener soporte que se encuentra disponible en www.apple.com/legal/warranty y www.apple.com/mx/support o support.apple.com/es-lamr, si presenta una reclamación válida de acuerdo con esta garantía, Apple, a su discreción, reparará o reemplazará el Apple Watch, o le reembolsará su precio. Las ventajas que ofrece la garantía se suman a los derechos previstos por la legislación local sobre consumo. Cuando realice una reclamación de acuerdo con esta garantía, es posible que se le soliciten los datos del recibo de compra.

Para consumidores de Australia: nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la legislación australiana sobre consumo. Tendrá derecho a un reemplazo o reembolso si se produjese una avería grave o a una compensación en caso de cualquier otra pérdida o daño que se pueda prever de manera razonable. También tendrá derecho a que se reparen o reemplacen los productos si estos no fuesen de una calidad aceptable y si la avería no fuese grave. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.

Para consumidores de Brasil: las ventajas que ofrece la garantía se suman a los derechos previstos por la legislación local sobre consumo, a excepción de la garantía durante un año que ya abarca el periodo completo de garantía legal que estipula la normativa o código de defensa del consumidor de Brasil.

Regulaciones

Para consultar información sobre regulaciones, certificados y marcas legales específicos del Apple Watch, vaya a Configuración > General > Normas en el Apple Watch. Puede encontrar más información sobre regulaciones en el apartado "Seguridad y manejo" del *Manual del usuario de Apple Watch*.

Manual del usuario del Apple Watch Modelos A1802/A1803

Características eléctricas:
5V  1A

Declaración de conformidad de la ISED Canada y la FCC del Apple Watch y del cable magnético de carga

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la ISED Canada. Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias recibidas, incluso aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Importante: este producto demostró que cumple la normativa sobre EMC en condiciones que incluían el uso de dispositivos periféricos y cables blindados conformes a esta normativa entre los componentes del sistema. Es importante utilizar siempre dispositivos periféricos y cables blindados conformes a esta normativa entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de crear interferencias en radios, televisiones u otros equipos electrónicos.

Etiqueta de compatibilidad ICES-003 de la ISED Canada
Cumple con la normativa CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Declaración de conformidad de la UE

Por medio de la presente, Apple Inc. declara que este dispositivo inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y cualquier otra disposición aplicable o exigible de la directiva R&TTE y la directiva Radio Equipment Directive 2014/53/EU, según sea el caso.

Puede consultar una copia de la Declaración de conformidad de la UE, que incluye las bandas de frecuencia del dispositivo y la potencia máxima de radiofrecuencia en www.apple.com/euro/compliance La marca CE del Apple Watch se encuentra en la ranura de unión de la correa.

El representante de Apple en la UE es Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda.



Información sobre eliminación de residuos y reciclaje.



El símbolo de arriba indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite www.apple.com/mx/environment o www.apple.com/la/environment.